



## Las PFAS en Agua Potable

Las sustancias perfluoroalquiladas y polifluoroalquiladas (PFAS, por sus siglas en inglés) son sustancias químicas producidas en los Estados Unidos desde la década de 1940. Se utilizan para aplicaciones que van desde extinción de incendios hasta manchas e impermeabilización de productos de consumo, como alfombras, ropa y envases de alimentos. Algunas PFAS ya no se fabrican debido a preocupaciones ambientales y de salud humana, pero persisten en el medio ambiente y pueden contaminar las aguas superficiales y subterráneas cerca de los sitios donde se fabricaron o utilizaron. Se siguen produciendo PFAS más nuevas en los EE. UU., aunque se sabe poco sobre sus efectos potenciales en la salud humana y el medio ambiente.

### ¿CÓMO PUEDEN LAS PFAS AFECTAR MI SALUD?

La mayor parte de lo que se sabe sobre los efectos en la salud relacionados con las PFAS proviene de estudios de humanos y animales expuestos al ácido perfluorooctanoico (PFOA) y al ácido perfluorooctanosulfónico (PFOS). El PFOA y el PFOS ya no se producen en los EE. UU., pero continúan detectándose en la sangre humana. Las PFAS más nuevas que permanecen en producción también han sido detectados en la sangre humana. La exposición a altos niveles de PFAS en el agua potable contaminada puede provocar los siguientes efectos en la salud:

- Aumento de los niveles de colesterol
- Cambios en las enzimas hepáticas
- Interrupción hormonal y mayor riesgo de enfermedad tiroidea
- Disminución de las probabilidades de que las mujeres queden embarazadas
- Presión arterial alta o preeclampsia durante el embarazo
- Pequeñas disminuciones en el peso al nacer de los bebés
- Disminución de la respuesta a la vacuna en niños
- Mayor riesgo de cáncer de riñón o de testículo

Un análisis de sangre puede determinar si ha estado expuesto a PFAS, pero estas pruebas no pueden indicar a qué cantidad de PFAS ha estado expuesto o si se producirán efectos adversos para la salud. Si tiene preocupaciones de salud acerca de la exposición a PFAs en el agua potable, consulte a su médico.

### ¿HAY UN NIVEL ACEPTABLE DE PFAS EN MI AGUA?

No existen estándares federales de agua potable para PFAS en los suministros públicos de agua. Sin embargo, la Agencia de Protección Ambiental de Illinois (IEPA, por sus siglas en inglés) ha desarrollado niveles orientativos basados en la salud para PFOA, PFOS, ácido dímero de óxido de hexafluoropropileno (HFPO-DA), ácido perfluorononanoico (PFNA), ácido sulfónico de perfluorobutano (PFBS), ácido sulfónico de perfluorohexano (PFHxS), y ácido perfluorohexanoico (PFHxA), que se proporcionan a continuación en partes por billón (ppt). Los niveles de orientación a continuación no son estándares de agua potable, pero puede tener un mayor riesgo de efectos en la salud relacionados con PFAS cuando el nivel de PFAS en su agua potable los excede.

PFOA	PFOS	HFPO-DA	PFNA	PFBS	PFHxS	PFHxA
2 ppt	14 ppt	21 ppt	21 ppt	2,100 ppt	140 ppt	3,500 ppt

## ¿SE PUEDE PROBAR MI AGUA PARA PFAS?

---

En 2020, la IEPA comenzó a analizar todos los suministros de agua de la comunidad de Illinois para determinar la prevalencia y la magnitud de las PFAS en el agua potable. Aunque los pozos privados y los suministros de agua no comunitarios no formaron parte de las pruebas estatales, los resultados de las pruebas de los suministros de agua comunitarios cercanos pueden indicar un potencial de contaminación de pozos privados y suministros de agua no comunitarios. Los resultados de las pruebas de suministro de agua de la comunidad se pueden encontrar en los sitios web IEPA [Vigilancia del agua potable](#) o el [panel interactivo y mapa de las PFAS](#). Si vive cerca de una comunidad donde se han detectado PFAS en el suministro de agua de la comunidad o un sitio donde se pueden haber liberado PFAS, puede comunicarse con el Departamento de Salud Pública de Illinois (IDPH, por sus siglas en inglés) o con su departamento de salud local para obtener ayuda para realizar sus propias pruebas.

## ¿SE PUEDEN ELIMINAR LAS PFAS DE MI AGUA POTABLE?

---

Las PFAS se pueden eliminar del agua potable con tecnologías de tratamiento en el hogar, como la filtración de carbón y la ósmosis inversa. Los filtros de carbón se pueden instalar en el punto de uso, como el grifo de la cocina o el refrigerador, o en el punto de entrada a su hogar. Los filtros de carbón también están disponibles con jarras de agua filtrada. Del mismo modo, los sistemas de ósmosis inversa se pueden instalar debajo del fregadero de la cocina para tratar el agua que se usa principalmente para beber o cocinar. Es posible que el tratamiento en el hogar no siempre reduzca las PFAS por debajo de los niveles de preocupación, ya que la efectividad del tratamiento se basa en gran medida en la cantidad de contaminación por PFAS y el mantenimiento continuo del sistema de tratamiento. Para maximizar la eficacia de la eliminación de PFAS, el IDPH recomienda instalar sistemas de tratamiento certificados por la Fundación Nacional de Saneamiento (<http://info.nsf.org/Certified/DWTU/>) y seguir las instrucciones de mantenimiento del fabricante.

## ¿DÓNDE PUEDO OBTENER MÁS INFORMACIÓN?

---

Departamento de Salud Pública de Illinois  
Programa de Toxicología Ambiental  
525 W. Jefferson St.  
Springfield, IL 62761  
217-782-5830

TTY (solo para personas con discapacidad auditiva) 800-547-0466  
[DPH.Tox@illinois.gov](mailto:DPH.Tox@illinois.gov)



[Agencia de Protección Ambiental de Illinois](#)

[Agencia para Sustancias Tóxicas y Registro de Enfermedades](#)

[Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos](#)

*This publication was made possible by Grant Number 5NU61TS000318-02-00 from the Agency for Toxic Substances and Disease Registry. Its contents are solely the responsibility of the authors and do not necessarily represent the official views of the Agency for Toxic Substances and Disease Registry, or the U.S. Department of Health and Human Services.*

Última actualización: 10/2023